

ZU VERKAUFEN

- **Weißer Fiat Punto** vom Jahr 2003, nicht geeignet für Führerschein Neulinge, Neubereifung Revision bis 12/2015 - sehr guter Zustand zu verkaufen, km 247500. Geeignet als Zweitwagen. WhatsApp ☎ 347 6127609.
- Neue **Jack Wolfskin Winterjacke** für Herren, größte XL, rot zu verkaufen. ☎ 347 0348596.
- Neue **Ski Elan GSX176** 1,76m Länge und 23m Radius, noch verpackt und Bindung getrennt neu im Karton. ☎ 340 2271710.
- **Neuwertige Winterreifen** "Nokian Snowproof 1" inkl. Felgen wegen Fahrzeugtausch. Reifenmaß: 205/60 R16 96H, Felgenmaß: 6.5JJx16FH (Mazda), 80€ pro Stück, ☎ 335 253071.
- **Tiere auf den Bauernhof** (Spielzeug)Mittel großer sack zu verkaufen. ☎ 348 0867424.

STELLENANGEBOTE

- Metzgerei Silbernagl – Kastelruth: Zur Verstärkung suchen wir ab Dezember in Voll- oder Teilzeit **Verkäufer/in** für unsere Käse- und Wursttheke in unserem Geschäft. Und ab sofort einen **Metzgerlehrling** für die Metzgerei. Info: ☎ 0471 711113; info@metzgerei-silbernagl.it.
- **Verkäufer/In** (auch ohne Erfahrung) für Sportgeschäft & Verleih Sport Hans, Seiser Alm gesucht. Jahresstelle, Vollzeit, 5 Tage Woche. info@sportkans.com oder ☎ 333 2868258.
- **Rezeptionist/In** für Aparthotel Kastel Seiser Alm. Abwechslungsreiche selbständige Arbeit in Rezeption und Bar in Voll- oder Teilzeit (abwechselnd Samstag/Sonntag frei). Bewerbungen an info@kastelseiseralm.com oder Marion ☎ 339 4384836.
- Die Firma Maler Kritzinger in Seis sucht einen motivierten und zuverlässigen Mitarbeiter: **Malergeselle, Maler, Hilfsarbeiter oder Lehrling**. Bei Interesse melde dich bitte unter ☎ 347 1842 914 oder info@maler-kritzinger.com. Wir freuen uns!
- **Rezeptionsmitarbeiter** (m/w) in Voll- oder Teilzeit ab Dezember 2024 für das Schgaguler Hotel gesucht. Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 335 1338511.
- „**Servicemitarbeiter**“ (m/w) ab Dezember 2024 für das Schgaguler Hotel gesucht. Wir freuen uns auf ihre Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 335 1338511.
- **Masseur/in – Kosmetiker/in** (m/w) in Voll- oder Teilzeit ab Dezember 2024 für das Schgaguler Hotel gesucht. Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 335 1338511.
- **Housekeeping Mitarbeiter**“ (m/w) ab Dezember 2024 für das Schgaguler Hotel gesucht. Wir freuen uns auf ihre Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 335 1338511.
- **Frühstücksbedienung** (deutsch italienisch Kenntnisse) m/w/d ab Wintersaison gesucht, nur Hausgäste. Hotel Chalet Dolomites Seiser Alm. ☎ 0471 727004; info@chaletdolomites.it
- Cyprianerhof Dolomit Resort Wir suchen Verstärkung: **Hausmeister** ab Dezember: Handwerkliches Geschick für technische Anlagen. **Rezeptionist/in** ab sofort: (Anlernen möglich). Freundlicher erster Eindruck für unsere Gäste. **Reservierungsagent/in** ab Dezember: (Anlernen möglich). Organisationstalent für unsere neue Reservierungsabteilung. **Friseur/in** für neuen Salon ab 26. Dezember: team@cyprianerhof.com | ☎ 0471 64 21 43.

ANZEIGENABGABE:

Schriftlich jeweils bis **MITTWOCH** im Tourismusverein Kastelruth und Seis oder per **E-Mail** schlerninfo@gmail.com. Der Kleinanzeiger liegt in den Kirchen von Kastelruth und Seis auf und kann von der Homepage der Gemeinde www.kastelruth.it heruntergeladen werden. Die Veröffentlichung ist kostenlos. Werbung wird keine gedruckt.

Gli annunci possono essere consegnati direttamente presso gli uffici informazioni di Castelrotto e Siusi, oppure tramite e-mail schlerninfo@gmail.com.



KLEINANZEIGER

Gemeinde Kastelruth Nr. 38/24 vom **27.10. - 03.11.2024**

Nächste Ausgabe: 03.11. - 10.11.2024 (Anzeigenschluss: 30.10.2024)

MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

- Die Gemeindeverwaltung teilt mit, dass die **Landesstraße Kastelruth - Waidbruck** von Km 18+500 bis Km 20+000 (oberhalb des Tunnels – die Einfahrt nach Tisens/Tagusens ist befahrbar) **vom 28.10.2024 bis einschließlich 22.11.2024** aufgrund von Arbeiten zur Reduzierung des hydrologischen Risikos **gesperrt wird**. Die Umleitungen erfolgen über Völs – Blumau oder über die Grödner Straße.
- *L'Amministrazione comunale informa che la Strada Provinciale Castelrotto – Ponte Gardena rimarrà chiusa dal km 18+500 fino al km 20+000 (sopra al tunnel – l'imbocco Tisana/Tagusa rimane percorribile) dal 28/10/2024 fino al 22/11/2024 incluso a seguito di lavori di riduzione rischio idrologico. Le deviazioni avverranno tramite le strade di Fiè – Prato Isarco o Val Gardena.*
- Die Bürgermeisterin gibt bekannt, dass ein **Auswahlverfahren für die provisorische Besetzung einer Stelle als Verwaltungsassistent/in (Berufsbild Nr. 43) in der VI. Funktionsebene, in Vollzeit (38 Wochenstunden) oder Teilzeit**, ausgeschrieben ist. Das entsprechende Gesuch liegt im Sekretariat der Gemeinde auf und ist auf der Internetseite www.kastelruth.it veröffentlicht. Die Gesuche müssen innerhalb Freitages, 15.11.2024 12:00 Uhr im Sekretariat der Gemeinde abgegeben werden. Für eventuelle Auskünfte ☎ 0471 711552 (Jolanda) oder ☎ 0471 711551 (Daniela).
- *La Sindaca rende noto che è indetta una procedura di selezione per la copertura provvisoria di un posto di assistente amministrativa (profilo professionale n° 43) nella VI° qualifica funzionale a tempo pieno (38 ore settimanali) o tempo parziale. I modelli per la domanda sono depositati presso l'ufficio del personale del Comune o possono essere scaricati dal sito internet www.kastelruth.it e devono pervenire all'ufficio del personale entro le ore 12.00 di venerdì, 15/11/2024. Ulteriori informazioni possono essere richieste telefonicamente al numero ☎ 0471 711552 (Jolanda) oppure ☎ 0471 711551 (Daniela).*
- Der **Recyclinghof Telfen** bleibt am **Samstag, 02.11.2024 geschlossen**.
- **Il centro di riciclaggio Telfen rimane chiuso sabato, 02/11/2024.**

ÄRZTLICHE MITTEILUNGEN

- **Dr. Mauro Lazzari** ist vom **28. Oktober bis zum 01. November im Urlaub**. *Dr. Mauro Lazzari è assente dal 24 ottobre al 1 novembre per ferie.* Vertretung/ Assistenza: **Dr. Thomas Heinmüller** zu folgenden Ambulatorium Zeiten:
☎ 0471 711011; ☎ 347 8608283
Montag, *lunedì* 08.00 - 11.30 Uhr und 15.00 - 17.00 Uhr
Dienstag, *martedì* 08.00 - 11.30 Uhr und 15.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch, *mercoledì* nur Nachmittag/solo pomeriggio: 15.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag, *giovedì* 08.00 - 11.30 Uhr
Freitag, *venerdì* Feiertag / girono festivo

ElKi Kastelruth

- **Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag von 8:30 – 11:30 Uhr.**
- Während der **Allerheiligenferien** bleibt das Elki am **Dienstag und Donnerstagvormittag** für Besucher **geöffnet**.
- **Kreativangebot im Elki:** Am **Donnerstag, 07.11.2024 ab 8.30 – 11.30 Uhr Basteln** wir im Elki eine **Laterne für den Martinstag**. Anmeldung unter: klausen@elki.bz.it. Kosten: 6 Euro
- **Tonworkshop** In diesem Workshop lernen wir das Material Ton kennen und entdecken auf kreative Weise dessen vielfältige Ausdrucksmöglichkeiten. Die Masse fühlen, kneten, modellieren- ein bisschen wie Yoga für die Finger. Termin: **Samstag, 09.11.2024; Uhrzeit: 08:30 – 12:30 Uhr**; Ort: ElKi Kastelruth. Infos & Anmeldung: bei klausen@elki.bz.it
- **Workshop: Filzen** Wir filzen gemeinsam eine Sitzunterlage zum Wandern, die vielfach einsetzbar ist: z.B. fürs Auto, als Wanddeko usw. Zielgruppe: Kinder ab Kindergartenalter in Begleitung – gerne kann am Workshop auch ohne Kinder teilgenommen werden. **Samstag, 16.11.2024 um 09.00 - 12.00 Uhr** im Elki Kastelruth. Anmeldung & Info: klausen@elki.bz.it
- **Power für den Beckenboden** Entdecke die Kraft deines Beckenbodens! In diesem 5-teiligen Kurs lernst du, wie du deinen Beckenboden gezielt wahrnehmen, stärken und entspannen kannst. Einfache Übungen und hilfreiche Tipps helfen dir, eine starke und stabile Körpermitte aufzubauen. **Termin 1: Montag, 18.11.2024 (5 Einheiten); Termin 2: Montag, 10.03.2025 (5 Einheiten); Uhrzeit: 19:30 bis 20:30 Uhr**; Ort: Turnhalle Mittelschule Kastelruth. Infos & Anmeldung: klausen@elki.bz.it.

VERSCHIEDENES

- **Tanznachmittag am Sonntag, 27.10** im **Gasthaus Lieg** ab 14:00 Uhr mit dem **Duo Flexibel**.
- **SOL KVV Weiterbildung - Treffen im Laechler Saal am Dienstag, 29.10.2024** und am **Dienstag, 19.11.24 jeweils ab 14.30 Uhr** für die noch keine Erfahrung mit Computer, Handy, Tablet usw. oder ihre Kenntnisse erweitern möchten (kostenlos) Info&Anmeldung ☎ 334 8952380 (Helena).
- Wir laden recht herzlich zu einen **Tagesausflug ins schöne, herbstliche Ultental am Mittwoch, den 30. Oktober 2024** ein. Abfahrt **8:30 Uhr** Busbahnhof Grondlboden. Anmeldungen bei Johanna Hofer ☎ 349 0594627. Auf zahlreiche Teilnahme freuen sich die Mitarbeiter des Senioren Club Kastelruth.
- **Magische Hexen - Bastelei – gemeinsam mit Ida Hexen basteln. Donnerstag, 31.10.2024** um **15:00 – 17:00 Uhr** in der **Tourist Info Seis**, kostenlos. Anmeldung in der Tourist Info Seis | +39 0471 707 024.
- **Mystische Nacht der Legenden mit Hexe Martha am Donnerstag, 31. Oktober um 17:00 Uhr** auf dem **Kalvarienberg**. Mehr Infos finden Sie hier: www.seiseralm.it.
- Auf zum beliebtesten **Kartenspiel Südtirols: Watten in der Bibliothek Kastelruth** jeden **Donnerstag von 14.30- ca.17.00 Uhr**. Ob Kind, Jugendliche(r) oder Erwachsene(r), Anfänger(in) oder Fortgeschrittene(r), alle sind herzlich eingeladen. Schau einfach vorbei und mach mit - ganz unter dem Motto " **Teampaly, Spaß und ganz viel Leidenschaft**".
- Am **Samstag, 02. November 2024** findet von **8:30 bis 12:00 Uhr** der **Flohmarkt der katholischen Frauenbewegung Kastelruth** statt. Zu finden sind wir hinter der Mittelschule Kastelruth. Info ☎ 347 4843156.
- **Sport und Tradition Griesser** bleibt bis zum **2. November geöffnet**. Vom **3. bis 24. November** ist das Geschäft **geschlossen**. Ab dem **25. November** freut sich das Team, die Kunden wieder willkommen zu heißen!
- **Textilpflege Silbernagl** ist wegen Ferien vom **07.11.24 bis 17.11.24 geschlossen**.
- **Jahrgangstörggelen** zu Mittag der **1953er** am **Freitag 8 November!** Treffpunkt beim Gasthaus zu **Tschötsch St. Oswald** um 11:00 Uhr zum Aperitif! Meldung auf WhatsApp Gruppe oder bei Hans ☎ 347 5602492.

- Der **KFS SEIS organisiert** auch heuer wieder den beliebten **Suppenonntag** im **Kulturhaus von Seis**. Am **10. November, ab 11:30 Uhr**, gibt es eine große Auswahl an schmackhaften Suppen und ein großes Kuchenbuffet. Wie immer wird der Reinerlös an Menschen in Not gespendet. Wir freuen uns auf euch!
- Nach der **heiligen Messe am Sonntag, 10. November** und am **Sonntag, 24. November** lädt der Bildungsausschuss Kastelruth alle **zum Sonntagstreff mit musikalischer Umrahmung im Laechlersaal in Kastelruth** ein.
- Der **KFS-Winter- Sportartikel Tauschmarkt mit Flohmarkt** findet heuer wieder am **16. November im Kulturhaus von Seis** statt. Ihr bringt uns am **Freitag, 15. November 8.00 - 10.00 Uhr und von 17.00 - 19.00 Uhr** eure gut erhaltenen Wintersportartikel vorbei und wir verkaufen sie am Samstag, den 16. November von 8.00 - 12.00 Uhr für euch (beim Verkauf behält der Verein 15% des Verkaufspreises), ab 12.00 - 13.00 Uhr ist dann die Rückgabe. Auch heuer organisiert die 5. Klasse der Volksschule Seis wieder ein Kuchenbuffet und denkt daran, jetzt euren Flohmarkt Tisch zu sichern, gleich bei Margit anmelden ☎ 333 4140859.
- **Liebe lässt sich einpacken - Weihnachten im Schuhkarton** - Mit Ihrem Geschenkpäckchen und Ihrer Spende setzen Sie ein Zeichen: Sie signalisieren einem Kind, dass es wertvoll ist! Die Schuhkartone und Spenden können in der **Bibliothek Kastelruth bis zum 18.11.2024** abgegeben werden. Dort erhalten sie auch nähere Informationen zur Aktion. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme.
- **MITMACH-THEATER für Kinder unter dem Motto GERECHT und FAIR ...ICH WEIB MEHR** Kinder lernen dabei ihre Rechte auf kreative und spielerische Art kennen. **Freitag, den 22.11.2024 von 15.00-17.00 Uhr** in der **Bibliothek Kastelruth**. Dies ist ein super Angebot und gebührenfrei. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, meldet euch bitte sobald wie möglich an. Weitere Infos in der Bibliothek Kastelruth.

ARBEIT SUCHEN

- *Cerco lavoro come aiuto cuoco/tuttofare.* ☎ 328 0698899.
- *Cerco lavoro tuttofare/lavapiatti.* ☎ 345 2444219.
- *Cerco lavoro come lavapiatti o aiuto cuoco fino a novembre.* Bepari_arif@yahoo.com.
- Ich suche Arbeit als **Küchenhilfe/Hilfs Koch**. ☎ 344 6123621.
- *Cerco lavoro come aiuto cuoco, tutto fare.* ☎ 324 7418361.
- *Educatrice residente in valle isarco, cerca lavoro come bambinaia-aiuto domestico preferibile tempo pieno e con alloggio singolo.* mariarosariamolisso@gmail.com.
- *Cerco lavoro come 2° cuoco, 14 anni di esperienza.* ☎ 366 546 8336.
- *Cerco lavoro come cameriere.* ☎ 348 3114951
- *Cerco lavoro come cameriera ai piani/tuttofare.* ☎ 347 6977870.
- *Cerco lavoro a Siusi come lavapiatti per l'inverno (experta 13 stagioni)* ☎ 347 9095420.
- *Cerco lavoro come donna delle pulizie (app. – camere...)* ☎ 389 4233990.
- *Cerco lavoro come lavapiatti/tuttofare. Esperienza di 3 anni.* ☎ 351 2902397.

GESUCHT WIRD

- *Cerco appartamento da affittare annuale.* ☎ 328 0698899.
- *Cerco appartamento in affitto per 4 persone (2 adulti e 2 bambini) a Siusi o Castelrotto* ☎ 333 8781776.
- *Cerco un appartamento per 4 persone familiare Siusi / Castelrotto /Fié* ☎ 327 0021996.
- Suche ein **Zimmer /Wohnung** für die Wintersaison. Arbeite als Skilehrer auf der Seiser Alm. ☎ +49 176 46781852.
- Suche **Wohnung mit Balkon** (ca.60-65m²) in Seis oder Kastelruth für Einzelperson ganzjährig zu mieten. ☎ 351 577 0222.